



Pod častnim pokroviteljstvom Slovenske akademije znanosti in umetnosti
Under the honorary patronage of the Slovenian Academy of Sciences and Arts



Torek / Tuesday, 16.8.2021, 20:00
Grad Bogenšperk / Bogenšperk Castle

FEDERICO TOFFANO

(Italija / Italy)

violončelo / cello



**Solitudine e libertà:
med Bachom in Italijo / between Bach and Italy**

Johann Sebastian Bach (1685-1750): Suite 2de (BWV 1008)
Francesco Paolo Supriano (1678-1753): Toccata decima
Domenico Gabrielli (1659-1690): Ricercare I, Ricercare V
Giuseppe Clemente Dall'Abaco (1710-1805): Capriccio 1, Capriccio 9
Giulio Ruvo (fl. 1700): Romanella, Tarantella, Romanella, Tarantella
Johann Sebastian Bach (1685-1750): Suite 3. (BWV 1009)

Sporočilo umetnika obiskovalcem

Zelo sem vesel, da lahko prvič v Sloveniji odigram baročni recital za violončelo solo na gradu Bogenšperk. Izbral sem program, ki povezuje dve slavni suiti za violončelo nemškega skladatelja Johanna Sebastiana Bacha z nekaterimi skladbami manj znanih italijanskih avtorjev, ki so v drugi polovici 17. stoletja postavili violončelo kot solo instrument. Do prve polovice tega stoletja je imel violončelo predvsem vlogo spremljave: continuo. Samo violi da gamba je bila zaupana vloga solista. Stvari so se s tem spremenile. Zanimivo bo odkrivati, kako različni so slogi posameznih italijanskih skladateljev, ki prihajajo iz različnih italijanskih regij in mest: od Benetk do Sicilije, skozi Bologno in Neapelj.

Moje umetniško poslanstvo

Moje poslanstvo je, da odnesejo obiskovalci s koncerta spomin, gesto, čustvo in da ga bo potem poglobijo v lastno izkušnjo. To mora biti vloga vsakega umetnika: navdušiti ljudi, da bodo poslušali novo glasbo, nove žanre in repertoarje ter si tako pridobili vse bolj ozaveščeno »uho«. Umetnik bo tako vedno bolj zadovoljen in njegov študij vse bolj poglobljen, da bo zadostil potrebam javnosti. Glasba je strast tako za tiste, ki jo ustvarjajo in interpretirajo, kot za tiste, ki jo poslušajo.

Artist's message to visitors

I am very happy to play a Baroque solo cello recital in Slovenia at Bogenšperk Castle. I chose a programme that wanted to combine two famous cello suites by the German composer Johann Sebastian Bach with some pieces by lesser-known Italian authors who have made the cello a solo instrument since the second half of the 1600s. Until the first half of the 1600s, the cello had only the role of accompaniment: the continuo. Only the viola da gamba was entrusted with the role of soloist. Things were about to change. It will be very interesting for the public to discover how the style of each Italian composer is so different from each other. The Italian composers and cellists of the programme come from different Italian regions and cities: from Venice to Sicily, passing through Bologna and Naples.

My artistic mission

My mission is to ensure that after the concert the audience brings home a memory, a gesture, an emotion and that they will then want to deepen it for their own experience. This must be the role of every artist: to make people passionate about going to hear new music, new genres, and repertoires, thus acquiring an increasingly aware "ear". The artist will therefore be more and more satisfied, and his study will be more and more in-depth to meet the needs of the public. Music is passion both for those who create and interpret it and for those who use it.

Snemanje / Recording: Radio Slovenija

Vinar koncertov Seviq Brežice 2022: Družina Jakončič, Kozana, Goriška Brda
Winemaker of Seviq Brežice 2022 concerts: Family winery Jakončič, Kozana, Goriška Brda

ob / at 19:00

Klepet z / Chat with: Federico Toffano



glasna

